

الحضور الإيراني في بلاط سيف الدولة الحمداني

الدكتورة بتول مشكين فام

عضوة الهيئة العلمية - جامعة الزهراء - طهران

مَنْ أَنْهَا اللَّهُ عَلَى الْعَرَبِ وَإِلَيْرَانِيْنِ إِذْ جَعَلَهُمْ أَمَةً وَاحِدَةً لَا تَفْصِلُ بَيْنَهَا حَدُودٌ جُغْرَافِيَّةٌ وَلَا
يَبْرُزُ بَيْنَ أَبْنَائِهَا لُغَةٌ أَوْ أَصْلٌ أَوْ لُونٌ. وَكَانَتْ هَذِهِ الْأَمَةُ كُلُّهَا مُتَشَارِكَةً فِي الْآلَامِ وَالآمَالِ،
وَمُتَعَااطِفَةً وَمُتَوَاسِيَّةً حِينَ يَشْتَدُ الْخَطْبُ، وَمُتَقَاعِلَةً ثَقَافِيًّا وَعِلْمِيًّا وَفَكَرِيًّا، حَتَّى لا تَرَى
عَالِمًا مِنْ عُلَمَائِهَا أَوْ أَدِيبًا مِنْ أَدِيبَائِهَا إِلَّا وَهُوَ مُتَأثِّرٌ بِغَيْرِهِ مِنْ أَصْقَاعِ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ.
وَتَشَكَّلَ حَلْبُ سِيفُ الدُّوَلَةِ وَاحِدَةً مِنْ أَبْرَزِ بَقَاعِ هَذَا التَّلَاحِمِ الرَّائِعِ لِلْأَمَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ،
وَفِي هَذَا الْبَحْثِ أَسْلَطَ الضَّوءَ عَلَى الْحُضُورِ الإِيرَانِيِّ فِي بَلَاطِ سِيفِ الدُّوَلَةِ فِي حَقْلِ الدِّفاعِ
الْمُشْتَرِكِ وَفِي حَقْلِ التَّفَاعُلِ الثَّقَافِيِّ وَهُوَ حُضُورٌ يُعْتَدَرُ غَوْذِجًا جَيْدًا لِهَذَا التَّلَاحِمِ.

الدِّفاعُ الْمُشْتَرِكُ:

مِنْ مَظَاهِرِ التَّلَاحِمِ تَوَكُّبُ الإِيرَانِيِّينَ وَبِخَاصَّةِ مِنْ خَرَاسَانَ عَلَى حَلْبِ، وَتَوَافُدِ الْآلَافِ
مِنْ جُنُودِهِمْ مُجَهَّزَةً بِالسَّلَاحِ بَيْنَ فَرَسَانِ وَرِجَالِهِ عَلَى التَّغُورِ الْإِسْلَامِيِّ لِلِّإِنْضَامِ إِلَى الْجَيُوشِ
الْحَمْدَانِيَّةِ الْمُسْلِمَةِ وَلِلِّدِفاعِ عَنِ تَغُورِ الْمُسْلِمِينَ أَمَامَ هَجَمَاتِ الْصَّلِيبِيَّةِ.
بَدَأَتِ الْقَوَافِلُ الْخَرَاسَانِيَّةِ - وَبِغَضْبِ النَّظَرِ عَنِ الْحَواجزِ الجُغْرَافِيَّةِ وَالْعَنْصَرِيَّةِ وَالْمَذَهِبِيَّةِ -
تَتَدَفَّقُ عَلَى حَلْبِ، وَفِي أَحْرَجِ الظَّرْفِ مِنْذِ سَنَةِ ٣٥٢ الْهِجْرِيَّةِ وَاسْتَمْرَ إِرْسَالُ النَّجَادَاتِ مِنْ
خَرَاسَانَ حَتَّى سَنَةِ وِفَاتِ سِيفِ الدُّوَلَةِ ٣٥٦ الْهِجْرِيَّةِ وَأَخْذَتْ هَذِهِ الْقَوَافِلُ الْإِيرَانِيَّةَ - وَمِنْ

منطلق إسلامي بحثٍ - تدافع عن سيف الدولة العربي وقواته المقاتلة في التغور، وتدفع عن المسلمين الخطر الصليبي الغاشم.

في المصادر التاريخية، نطالعنا روايات، تؤكد على تواجد الجموع الخراسانية في حلب سنة ٣٥٢ الهجرية تزيد الدفاع عن الحمدانيين تجاه غارات الصليبية. التقت هذه الجموع بسيف الدولة، وكان مريضاً، فطلب منهم الرجوع لشدة الغلاء والوباء في المصيصة وطرسوس فرجعوا.^١

في سنة ٣٥٣ الهجرية وصلت إلى حلب جموع من القوات الخراسانية في نحو خمسة آلاف، وصاروا في ركب سيف الدولة، فضوا إلى المصيصة للجهاد، ولكنهم وجدوا جيش الروم قد انصرفا عنها، وتفرّقت جموع الخراسانيين لشدة الغلاء في التغور بحلب، ورجع أكثرهم إلى بغداد وعادوا إلى خراسان.^٢

وفي سنة ٣٥٥ هـ قطعت القوات الإيرانية - وللمرة الثالثة - مسافات طويلة بين خراسان وحلب، وجاءت لتخدم المصالح الإسلامية والأمة المتورطة بعدِي بنال من عزتها وشرفها وشرف أهلها.

وفي هذه المرة غزت القوات الخراسانية مع لوثو الجراحى من أنطاكية إلى ناحية المصيصة، فالتقاهم ثلاثة آلاف فارس من الصليبيين، فنصر الله هذه القوات، وقتلوا ألفاً من الجيوش الصليبية، وأسرّوا جماعة منهم، وعادوا بالغنائم إلى أنطاكية، ورواية تجارت الأمم^٣ تنص على دفاع الإيرانيين المستميت عن التغور الإسلامية، وسقوط عدد كبير منهم شهداء إلى جوار إخوانهم المسلمين من العرب.

وعند دراسة حياة الأمير أبي فراس الحمداني وما عاناه في الأسر تستوقفنا رواية أخرى وأبيات شعرية تؤكّد على علاقة الحمدانيين بأبناء الأمة المسلمة في خراسان، فيرُوى أنَّ سيف الدولة بلغه أنَّ بعض أسرى المسلمين عند الروم قالوا:

١. ابن العديم، كمال الدين: زينة الحلب من تاريخ حلب، ١٤٢/١، ١٩٥١، ط دمشق، ٣٣٥/٣.
بردي، جمال الدين: الجموم الظاهرة في ملوك مصر والقاهرة، ٢٠/٦، ١٩١٤، ط مصر.
٢. ابن مسكويه، أبو علي أحمد بن محمد: تجارت الأمم، ٦/٢٢٨.
٣. تجارت الأمم، ٦/٢٢٨.

«إن تُكْلَ على الأمير دفع فدية الأسرى كاتبنا بهذا الأمر صاحب خراسان». ويُروى: أن سيف الدولة أتّهم ابن عمه أبو فراس الحمداني بهذا القول وقال: ومن أين يعرفه صاحب خراسان؟ فأنشد أبو فراس قصيدة^١ يعاتب فيها سيف الدولة، ويشير إلى خراسان التي كانت آنذاك في عون الأمير الحمداني، وصارت مطحّ الأسرى ورجاءهم لأمر الفداء أيضاً فيقول:

فإن حُراسان إنْ أَنْكِرْتْ
عُلَيَّ، فَقَدْ عَرَفْتَهَا حَلْبَ
وَمَنْ أَيْنَ يُنْكِرْنِي الْأَبْعَدُونَ
أَمِنْ تَقْصِ جَدًّا أَمِنْ تَقْصِ أَبَ

وفي ديوان الخطيب ابن نباتة^٢ خطبة، يذكر فيها موافاة الجيوش الخراسانية التي يقول عنها: أنها كانت في أحسن ما يكون من العدة والأجهزة التي لم ير مثلها، وأنها وفت إيقاع وجه ذي الجلال والتماساً للشرف الأكبر يوم المآل. ويتطرق إلى ما عاناه الخراسانيون في طريق وصولهم إلى حلب.

الأدباء الإيرانيون في البلاط الحمداني:

انتعشت العلوم والثقافة في حلب وسائر بلاد الشام، وفاقت حركة الثقافة والأدب على عهد سيف الدولة نظيراتها في مصر والعراق، فصار المجتمع الثقافي والعلمي مفعماً بكل أسباب النماء العلمي والنتاج العقلي والتطور الأدبي، ثريّاً بكوكبة عظيمة من العلماء

١. راجع ديوان أبي فراس الحمداني ، ص ٢٥ ، ط دمشق (المستشارية الثقافية للجمهورية الإسلامية الإيرانية)، ص ١٤٠٨ هـ / ١٩٨٧ م، حيث ذُكرت هذه القصيدة كاملة (٢٦ بيتاً من المتقارب فعلن ٤ مرات).

٢. ابن نباتة: ديوان خطبه ابن نباتة ، تحر: الشيخ طاهر الجزائري / ٢٠٢ وما بعدها. يقول ابن نباتة في معرض استقباله لهذه القوات: «قد أوضح الله لكم أسباب السلامة من الأبعاد، وفتح لكم أبواب دار الكرامة بمفاتيح الجهاد، وأزاح عللכם بتظافر أخوانكم الأنجاد الذين أموا نصرتم من أقطار البلاد، وأراكم من قدرته ما لم تؤملوه، وأظهركم من أطافه الخفية ما لم تستأصلوه، أتاكم بالغوث شرقاً وغرباً، وأمدّكم بجنوده، رجالاً ورثباً عصائب حفتها إليكم غيرة الحمية وكتائب حشتها عليكم رحم الحنيفة، جعلوا مقدماتهم صدق نياتهم وساقتهم طهارة طوياتهم».

والكتاب والشعراء، العرب منهم والإيرانيون الذين اعتلوا بعضهم قمة الشهرة وذروة الجد، وأسدوا إلى التراث الإسلامي بإسهامهم المحمود في مسيرة الأدب العربي وتطويره. جدير بالذكر أن القصور الحلبية كانت مزخرفة بأبيات مختارة لأعظم الشعراء بأحرف فارسية بدعة مما تدل على أن الأمير العربي كان معجباً أياً إعجاباً بالخطوط الفارسية^١ وفنون شريك العرب الحضاري، وذلك بغض النظر عن الفوارق اللغوية والمذهبية والعنصرية وبدافع عظيم منه للمثاقفة والتبادل الفني.

ومن أهم العوامل التي ساعدت على إثراء الثقافة الإسلامية وأدابها في حلب، إهتمام الأمير الحمداني، بالأدباء والعلماء، فقد كان سيف الدولة أديباً، ذا ذوق وقدرة على فهم الأدب، تتلمذ لدى أدباء كبار، ومؤلفين عظام في ذلك العصر، منهم الأديب الفارسي واللغوي، النحوي الإيرلندي ابن خالويه، وأبو بكر الصولي الذي يقول عن سيف الدولة أنهقرأ عليه عملاً كثيراً، وكان ملازمًا له في حدائقه^٢ وتؤكد الروايات على أن سيف الدولة لا يفتأئني ثقافته، وما كان ينقطع عن الاطلاع والقراءة، بل كان ينتهز جميع الفرص حتى فترات ما بين المعارك، فينصرف فيها إلى تزويد عقله وفكرة بالقراءة والاستيعاب.^٣

كان سيف الدولة راعياً عظيماً للعلوم والأداب والفنون مما جعل حلب عاصمة كعبه للقصداد من الفلاسفة الإيرانيين أمثال الفارابي المعلم الثاني، أكبر فلاسفة المسلمين، الذي تخرج بتاليقه أبو علي ابن سينا، ويقال إنه حقق كتاب أرسطاطاليس وكتب عنه في شرحه سبعون سفراً، ولم يكن في وقته مثله ولم يكن أحد أبصر منه في هذا الفن.^٤ أقام الفارابي في كنف سيف الدولة لا يأخذ منه من المال إلا ما يسد رمقه (أربعة دراهم في اليوم) لأنه كان يقتصر على القناعة، ولا يحتفل بأمر مكسب ولا مسكن. وأخذ يعلم طلابه ويكتب كتبه في المنطق والإلهيات ومباحث ما بعد الطبيعة فبلغت مؤلفاته المائة.^٥

١. الكيالي، سامي: سيف الدولة وعصر الحمدانيين ، ٧١، ط مصر، ل.ت.

٢. الصولي، أبو بكر: أخبار الراضي بالله والمتقي بالله ، ٣١٨، ط مصر، ل.ت.

٣. كانار، ماريوس: تخب تاريخية وأدبية جامعة لأخبار الأمير سيف الدولة ، ٣٧٦، ط الجزائر، ١٩٣٤.

٤. الحنبلي، ابن العماد: شذرات الذهب في أخبار من ذهب ، ٣٥٠/٣، ط بيروت، ل.ت.

٥. الترمذين، عبدالسلام: أحداث التاريخ الإسلامي، ٦١٣/١، ط دمشق، ١٩٩١.

أنس الفارابي بلقيا سيف الدولة، كما أنس الأمير العربي بلقيا هذا الفيلسوف الإيرلندي لم تمنعه شيخوخته وهو في الثانين من عمره أن يصحبه في إحدى غزواته إلى دمشق سنة ٣٣٩ الهجرية وكأنما هذا السفر الطويل قد أنهك قوى الشيخ الجليل فلم يكدر يصل إلى دمشق حتى وافته منيّته، فحزن عليه الأمير الحمداني حُزناً عميقاً، ولمكانة هذا العالم الإيرلندي عند سيف الدولة صلى بنفسه عليه في أربعة من خواصه.^١

ومن الأدباء الإيرلنديين الذين قصدوا سيف الدولة، ابن خالويه^{*}، ولد هذا العالم في همدان، ثم استقر به المقام في حلب، وصار بها أحد أفراد الدهر في كل قسم من أقسام الأدب والعلم، وكانت إليه الرحلة من الآفاق، وأآل حمدان يكرمونه ويدرسون عليه، وذلك ليضموا علوم الإيرلنديين الوافدين إلى علومهم العربية والتقليدية ويستوعبوا آدابهم الجمة. ألف ابن خالويه كتباً كثيرة في مجال اللغة والنحو، منها كتاب «لَيْس» الذي يدل على إطلاع هذا العالم الإيرلندي العظيم، فإن هذا الكتاب مبني من أوله إلى آخره على أنه لَيْس في كلام العرب كذا ولَيْس كذا.^٢

ساهم ابن خالويه مساهمة كبيرة في تشجيع حركة العلم والنقد بحلب، وتربى على يديه ثلّة من الطلاب، تخرج منهم قارئ كبير وهو أبو الطيب عبد المنعم بن غلبون الحلبي المتوفى سنة ٣٨٩ الهجرية، وله كتاب «الإرشاد في القراءات السبع».^٣

خاض ابن خالويه في قصور الأمير أبي فراس مناظرات نقدية، اتصف بعضها بالحدة ضد المتنبي وابن جني. وخلافاً لزعم بعض المؤلفين^٤ لم يجر الطرفان وراء الدوافع القومية في

١. شذرات الذهب، ٢، ٣٥٠ / ٢، سيف الدولة وعصر الحمدانيين، ١٧٢.

*. يعد ابن خالويه من اللغويين والنحاة الكبار. خلط في مجال النحو بين المذهبين الكوفي والبغدادي. وألف في هذا المجال كتاب «الاشتقاق» وكتاب «الجمل» وفي مجال النحو صنف ابن خالويه كتاباً عديداً، منها «أطر غش في اللغة»، «المقصور والممدود»، «المذكر والمؤنث»، «الألقانات»، «كتاب في أسماء الأسد»، ذكر فيه خمسة إسم. (نَزَهَةُ الْأَلْبَاءِ فِي طَبَقاتِ الْأَدْبَاءِ، ٢١٤، ٢١٤، أعلام البلاط في حلب الشهباء، ٥٤ / ٤، معجم الأدباء، ٩ / ٢٠٤).

٢. ابن خلكان، شمس الدين، وفيات الأعيان، ١ / ٤٣٤، ط مصر، ١٩٤٨.

٣. الحموي، ياقوت: معجم الأدباء، ٩ / ٢٠٢.

٤. راجع رأي الدكتور حسن الحاج حسن في كتابه السقد الأدبي في آثار أعلامه، ٢٢٤، ط بيروت، ١٩٩٦ م.

هذه المناظرات، ولم تكن هذه الأفكار في الحسبان، بل شكل ابن خالويه الفارسي مع الأمير العربي أبي فراس جبهة أدبية، خاضا فيها مباحث تقديرية مع المتنبي وأنصاره ساعدت على انتعاش الأدب والذوق الرفيع عند الشعراء والأدباء في القرن الرابع والقرون التي تلتة. وربما التحاسد والتغair على قرب المنزلة من سيف الدولة وعدم تقدير المتنبي لعلم ابن خالويه التقدير الجليل كانوا من دوافع الطرفين لخوض هذه المجالس الأدبية - النقدية.

ويقصد عالم إيراني آخر وهو علي بن عبد العزيز الجرجاني بلاط راعي الأدب، الأمير العربي سيف الدولة^١، ليوثق التواصل الثقافي بين العرب والإيرانيين، ويزيد لبنة إلى صرح الحضارة الإسلامية، فيفيد علماءها وأدباءها ويتأثر بمحصيلة علومهم وآدابهم.

تأثير الجرجاني بالبيئة الأدبية في حلب كما يخبرنا الشاعري بقوله: «ومن خرّجته تلك البلاد وأخرّجته وكلامه مقبول محظوظ، آخذ مجاميع القلوب القاضي أبو الحسين علي بن عبد العزيز الجرجاني، فإنه جنى ثمارها واستصحب أنوارها حتى ارتقى إلى محل العلي وتطبع بطبع البحترى».^٢

استعان الجرجاني بما أخذه من الآمدي والصولي ليؤلف كتاباً، راداً فيه على الوزير البوهيي الصاحب بن عباد، ومتوسطاً بين المتنبي وخصومه، وذلك بفقد منهجي وموضوعية تقديرية، أحسن فيها الجمع بين الآراء النظرية والعرض التطبيقي، واستبدل موازنة الآمدي بالمقاييس، فتحرى الإنصاف وقاد الشعراً على ما كان في تاريخ الشعر والشعراء فلم يستهجن خطأهم ولم يفرد عيوب الشعراء أو حسناتهم بالتبنيز.^٣

اتخذ الجرجاني تجاه المتنبي موقفاً ثالثاً، فلم يرفعه إلى درجة العصمة ولم ينف عنه كل فضل، بل وضع الأشياء في نصابها، وعلل الأمور تعليلاً منطقياً مبرراً، وأظهر المحسنات والإيجابيات من جهة، وبين المفوئات والسلبيات من جهة أخرى.

وقف الجرجاني أمام القضايا المختلفة في كتابه «الوساطة بين المتنبي وخصومه» وقفه

١. الشكعة، مصطفى: سيف الدولة الحمداني أو مملكة السيف ودولة الأقلام، ٢٤١، ط بيروت، لات.

٢. الشعالي، أبو منصور عبد الملك: يتيمة الدهر في معانٍ العصر، ١٥/١، ١٩٧٣، ط بيروت.

٣. الطباخ، محمد راغب: اعلام النبلاء بتاريخ حلب الشهباء، ٣/٤، ١٩٢٣، ط حلب.

واضحة، ففتح في ذلك العصر أمام النقد العربي منافذ جديدة، أخذ النقاد القادمون يهتدون بها من بعده.

ومن الأدباء الإيرانيين الذين وفدوا على حلب واستوطنوها أبو الطيب اللغوي^{*} تابع هذا العالم الإيراني في هذه المدينة توسعه في العلم، ثم اتصل ببلاط سيف الدولة ووقف بجانب المتتبّي وابن جني في وجه ابن خالويه وأنصاره. وفي حلب عُرف هذا الأديب بلقب اللغوي الحلبي، ولما كانته العلمية الأدبية العظيمة لُقب هذا الإيراني بـ(حجّة العرب)^١. ومن الأدباء الإيرانيين الكبار الذين وفدوا على سيف الدولة أبو علي الفارسي^{**} المولود بمدينة فسا سنة ٢٨٨ الهجرية.

كان أبو علي الفارسي إمام وقته في العلم، درسَ عليه الشريفان الرضا والمرتضى^٢، وعن مكانته العلمية قال عضد الدولة: «أنا غلام أبي علي الفسوسي في النحو»^٣. دخل أبو علي الفسوسي حلب في سنة ٣٤١ الهجرية، ومعه تلميذه ابن جني الذي شغف به حباً، ولا زمّه أربعين سنة ولم يترك حلقة العلمية حتى تهّرّ.

أملَى الفارسي في حلب «المسائل الحلبيات» على طلبة العلم. وكانت له مع المتتبّي مساجلات ومحالس^٤، ولم تكن العلاقة بينهما على ما يرام، ولم تتحسن إلا في آخر حياة

*. ولد أبو الطيب عبد الواحد بن علي في عسْكَر مُكْرِم بالآهواز. ولذلك يُعرف بالعسْكري، تلقى علومه مع أبي هلال العسكري على أبي أحمد اللغوي العسكري خال أبي هلال، من مؤلفاته: كتاب «الإبدال» و«مراتب التحويين» و«الفرق» أو «الفارق» و«طبقات الشعراء» و«الأبناع». (تاريخ الأدب العربي لعمر فروخ، ٤٥٦/٢).

١. الترماني، عبدالسلام: أحداث التاريخ الإسلامي، ٦٧٥/١، ط دمشق، ١٩٩١.

**. اشتغل أبو علي الفارسي ببغداد واستجلبه أبو شجاع فتَّا خسرو الملقب بعُضُدِ الدُّولَة لبني أخيه خسرو يُؤَدِّبُهم، ثم توجه إلى شيراز وتقى عنده وعلت منزلته. من مؤلفاته: «التنذكرة» و«المقصور والمددود» وكتاب «الحجّة» وكتاب «الإغفال» فيما أغفله الزجاج من المعاني و«العوامل المئنة» و«المسائل البغداديات والشيرازيات والقصريات والعسكرية والبصرية والمجلسيات» و«الإيضاح» و«الكلمة في النحو». (وفيات الأعيان، ٣٦١/١، تأسيس الشيعة لعلوم الإسلام، ٧٩).

٢. الصدر، حسن: تأسيس الشيعة لعلوم الإسلام، ٧٩، ط العراق، لات.

٣. وفيات الأعيان، ٣٦١/١.

٤. المصدر السابق، ٤١٠/٣.

٥. المصدر السابق، ٣٦١/١.



المتبني عندما التقى بشيراز لدى عضد الدولة.^١ وساعد حضوره في البلاد العربية ولا سيما حلب على انتعاش الأدب ورونقه، وتربيبة ثلاثة من الأدباء والعلماء، منهم إمام العلوم العربية ابن جني، الذي أتاحت له رفقة بهذا الأستاذ الكبير أن يتعرف في بلاط سيف الدولة على المتبني وأن تتعقد بينهما صداقة رفيعة، فيشرح ديوانه، وأتاحت له تلك الرفقة أيضاً أن يحظى برعاية البوهيميين، وأن تعلو مكانته عندهم، وقد خلف أستاذه في التدريس ببغداد حين لبى نداء ربها.^٢

ألف ابن جني «اللمع في العربية»، جمعه من كلام شيخه الفارسي، وأفاد في كتابه المشهور - الخصائص - من ملاحظات أستاذه الفارسي، وسجل كل خواطره وفتاته النحوية والصرفية، وهي لفتات وخواطر اندفع ينميها ويضيف إليها من عقله الخصب النادر ما جعله يتقن ظواهر التصريف والنحو علىًّا وفقهاً وتأنيلاً وتحليلاً، بل ما صرّه. كما يقول الشاعري^٣ القطب في لسان العرب، وصاحب الرياسة في الأدب.

وفي أواسط القرن الرابع غادر الأديب الإيراني أبو بكر الخوارزمي^{*} بغداد متوجهاً إلى حلب فأقام بها وتأنّر بيئتها الثقافية كما صرّح بذلك في قوله: «ما فتق قلبي وشحد فهمي، ووصل ذهني وأرهف حدّ لساني، وبلغ هذا المبلغ بِإِلَّا تلّك الطرائف الشامية، واللطائف الخلبية التي علقت بمحفظي، وامتزجت بأجزاء نفسي وغضّن الشباب رطيب، ورداه الحدانة قشيب».^٤

شارك الخوارزمي في ندوات سيف الدولة العلمية، ونهل من علم أقطابها العظام، وترك

١. الشكعة، مصطفى: فنون الشعر في مجتمع الحمدانيين ، ١٥١، ط بيروت، ١٩٨١.

٢. ضيف، شوقي: المدارس النحوية، ٢٥٦، ط مصر، ١٩٦٨.

٣. يتحمة الدهر في محسن العصر، ١٠٨/١.

* ولد أبو بكر محمد الخوارزمي سنة ٣٢٣ هـ في خوارزم، فلما شبّ بدأ يتتطوف في البلاد، فأقام حيناً في الشام واتصل بسيف الدولة ثم غادر حلب إلى بخارى ونيسابور وسجستان وبعدها قصد الصاحب بن عباد في أرجان والوزيرين العتبى والمزنى.. توفي الخوارزمي في نيسابور في منتصف رمضان من سنة ٣٨٢ هـ في الأغلب. (عمر فروخ: تاريخ الأدب العُرُبِي (بتصرف) ٢/٥٤٤). من مؤلفاته «رسائل الخوارزمي» وجمع له ديوان شعر طبع مؤخراً في طهران.

٤. يتحمة الدهر، ١/١٤.



هذه المجالس أثراها في حياته، حتى أنه كان يتذكرها ويحيّن إليها ويتحضر عليها، فقد سُلبت تلك الأيام سلباً وتُزعمت من يديه غصباً، فكانه يقطع تلك الفترة وثباً^١

وفي بلاط الحمدانيين درس الخوارزمي شعر المتنبي، وتدبر معانيه، وقد نقل عنه تلميذه الشاعري فصلاً كاملاً في اليتيمة، يتضح من خلاله، تأثر الخوارزمي بالبالغ بالمتنبي.

اتصل الخوارزمي في بلاط سيف الدولة بابن خالويه والشمساطي والبكتيري، والعجيلي والناشئ الأصغر، والخليل الشامي، والأواؤ الدمشقي، والتلعفري، والنحوي الرقي. فكانوا ينشدون أشعارهم له، فيحفظ ما شاء منها وما يتذوقه، فيرويها في مجالس درسه بنисابور، وبلغ به الأمر أنه انفرد من بين علماء نيسابور برواية أشعار بعض الشعراء الحمدانيين كأبي طالب الرقي.^٢

ومن الأدباء الإيرانيين الذين كانوا على ارتباط بالبلاط الحمداني، أبو الفرج الأصفهاني، أهوى أبو الفرج كتابه المشهور - الأغاني - إلى سيف الدولة، فأعطاه ألف دينار واعتذر إليه^٣ ورغم ما أخذه البعض على الأمير هذا العطا المحدود، إلا إن هذا الكتاب نال إعجاب الباحثين والمؤلفين الحمدانيين في حلب، فأخذوا يروون أخباره كما فعل ذلك الأديبان علي بن دينار و محمد بن أحمد المغربي.^٤

استنتاج:

- ١ - عاش الحمدانيون والإيرانيون في القرن الرابع الهجري في ظل أخيه الإسلام والتاريخ والأدب، رغم بُعد الحدود الجغرافية وتنوع الأعراق، لم تُخلُّ الحساسيات العرقية والمذهبية واللغوية دون لقاء أبناء الأمة في إيران وببلاد الحمدانيين.
- ٢ - حقق الإيرانيون والحمدانيون ما نظمح إليه اليوم، فكان الفوياصل الجغرافية

١. الخوارزمي، أبو بكر: رسائل الخوارزمي، ٣١٨، ط بيروت، ١٩٧٠ م.

٢. صدقى، حامد: ديوان أبي بكر الخوارزمي، ١٢٥، ط طهران، ١٩٩٧.

٣. وفيات الأعيان، ٤٦٨/٢.

٤. سيف الدولة الحمداني للشكعة، ١٨٧.

٥. عاصي، حسن: أبو الفرج الأصفهاني، ٣٠، ط بيروت، ١٩٩٣ م.

واللغوية والثقافية بينها قد زالت، وكان العالم الإسلامي آنذاك صار تلك القرية الصغيرة التي نرجو الحياة فيها، ونتمنى أن تربط أبناءها أواصر ثقافية وثيق، ويتبادل أصحابها المعلومات، ويتعارف بعضهم على البعض الآخر، ويتعاون أبناءها ويتعاوضون على أساس الإيمان والتقوى، بغض النظر عن النزعات الطائفية والقومية التي تخرب عروتها الوثنية.

٣ - كان المسلمون في القرن الرابع على وعي سياسي - ثقافي كبير، تبلور في مواقف كشفوا من خلالها عن روح دفاعية مشتركة وغيرية إسلامية مدهشة، فتحركت قواها من أقصى شرق العالم الإسلامي لتدافع عن إخوانها العرب، وهذا هو مظهر الحياة فيها، إذا اشتكت منه عضو تداعي سائر الجسد بالسهر والحمى.. فأين نحن من هذه الحالة التي كانت سائدة في القرن الرابع الهجري؟ أيحدث مثل هذا (الداعي) في عالمنا الإسلامي اليوم بعد عشرة قرون مضت على تلك الحياة الإسلامية.

٤ - لم تكن ثمة حساسيات عنصرية تسود المناقشات النقدية في البلاط الحمداني، فهناك أديب إيراني يخالف المتنبي، والأخر يدافع عنه، ويأتي ثالث ليتوسط ويؤلف كتاباً راداً فيه على الوزير الإيراني دفاعاً عن المتنبي. وإيراني يدرس الأمير العربي وأبناءه وآخر يلي مسائله الحلبية وثالث يعلم أبناء حلب دون أن يحتفل بعكس وأمر مسكن. وإيراني يؤلف مصنفات يقوم بها لسان أبناء الأمة العربية، وآخر يرضي علazمة ابن جني له ليسجل آراءه وتعليقاته ويثيرها. حدث كل ذلك في ظل أمير عربي مسلم يرعى العلم والأدب ويستقطب كبار العلماء من أقصى العالم بسماحته وثقافته التي تقوم على المثاقفة والتبدل الفكري والأدبي بين الأمة المسلمة.